

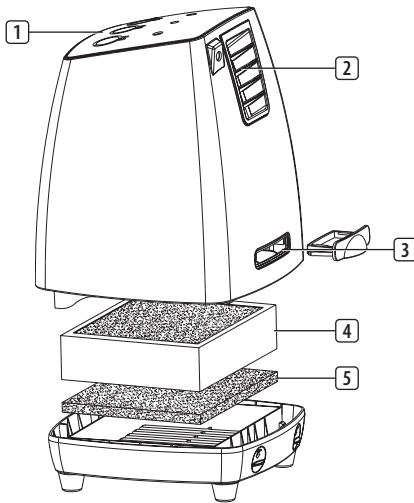


- EN | Instruktion manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilizador
- IT | Manuele utente
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie
- RU | Руководство по эксплуатации



LF-4735

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / ПИНАЧНЕ ЗАПЧАСТЫ



PARTS DESCRIPTION

- Control panel
- Air outlet
- Aroma box
- Multiplayer filter
- Pre-filter sponge

BEFORE THE FIRST USE

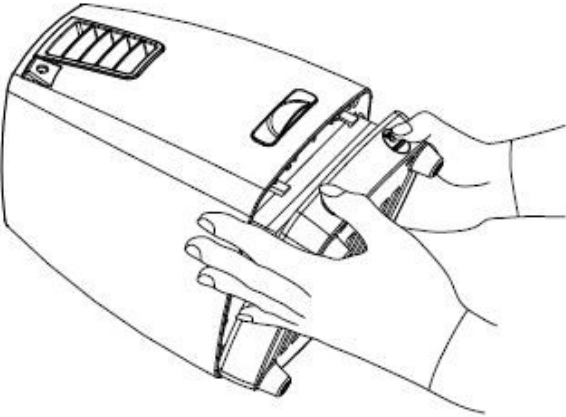
- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Place the appliance on a stable, dry surface, and away from heat sources.
- When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This fragrance is only temporary and will disappear soon.

USE

- Press "ON/OFF" key, the power indicator will light up. The machine starts operating in "medium" speed and starts in the ionizer function, the corresponding indicator lights up.
- Press the "Air Speed" key, to choose the "Low", "Medium" or "High" speed setting.
- Press "ionize" key, to stop the ionizer. Press again the "ionize" key and it will start.
- Press the "ON/OFF" key and the device will stop. All the indicator lights will extinguish.

Replacing and installing the filter

- Make sure you unplug the appliance before you start the following operation.
- Lay down the device with the air outlet facing upwards, press with your right and left thumb on the two clasps and then flip off gently the bottom cover. See the following picture.



- Take out the multi-layer filter.
- Take the new filter out off the plastic bag and mark the date of first use on the blank place of the filter by pen.
- Place the filter in the device, Make sure the black side of multi-layer filter is facing upwards
- Take the upper half of the device, make sure the clasps matching the notches in the bottom then press the upper half onto the bottom.

EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.
- Children shall not play with the appliance.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.

Add the aroma oil

- Pull out the aroma tray, this tray is located at the rear of the device.
- Drip one or two drips aroma oil on the cotton in the aroma tray, then push the tray back in the device.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
- The pre-filter sponge can be rinsed with water, make sure the filter is completely dry before you put it back on it's position.
- The multi-layer filter can not be washed by water, this filter have to be replaced.

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instandions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: www.service.tristar.eu

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at service.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
 - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
 - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
 - Bed&Breakfast-type omgevingen.
 - Boerderijen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen.

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
 - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
 - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
 - Bed&Breakfast-type omgevingen.
 - Boerderijen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen.

ONDERDELENBESCHRIJVING

- Bedieningspaneel
- Lucht uitgang
- Geur schuifje
- Meerdere lagen filter
- Sponsfilter

VOORAFGAAND AAN HET EERSTE GEBRUIK

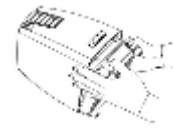
- Haal het apparaat met de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Sluit het netsnoer aan op het stopcontact. (Let op: Zorg er voor het aansluiten van het apparaat voor dat het op het apparaat aangegeven voltage overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Voltage: 220V-240V 50/60Hz)
- Plaats het apparaat op een stabiele, droge ondergrond en niet in de buurt van warmtebronnen.
- Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, zal het een lichte geur afgeven. Dit is normaal. Zorg voor voldoende ventilatie. Deze geur is slechts tijdelijk en zal spoedig verdwijnen.

GEBRUIK

- Druk op de "AAN/UIT"-toets. De voedingsindicator gaat branden. Het apparaat begint te werken in de "medium" snelheid en start in de ionisatorfunctie. De bijbehorende indicator licht op.
- Druk op de "Air Speed"-toets, en selecteer de snelheid "Laag", "Medium" of "Hoog".
- Druk op de "Ioniseren"-toets om de ionisator te stoppen. Druk opnieuw op de "Ioniseren"-toets om te starten.
- Druk op de "AAN/UIT"-toets om het apparaat te stoppen. Alle controlelampjes gaan uit.

Het filter vervangen en installeren

- Niet vergeten de stekker uit het stopcontact te halen voordat u de onderstaande handelingen verricht.
- Leg het apparaat neer met de luchtuitlaat naar boven, druk met uw rechter en linker duim op de twee klemmen en wip ze voorzichtig van de kap. Zie de onderstaande afbeelding.



- Verwijder het meerlaagse filter.
- Neem het nieuwe filter uit de plastic zak en markeer de datum van eerste gebruik met een pen op de lege plaats.
- Plaats het filter in het apparaat. Zorg ervoor dat de zwarte kant van meerlaagse filter naar boven is gericht.
- Pak de bovenste helft van het apparaat vast, let er op dat de haakjes in de inkepingen in de bodem vallen en druk de bovenste helft naar beneden.

Aromaoilie toevoegen

- Trek de aromalade naar buiten. De lade bevindt zich aan de achterzijde van het apparaat.
- Druppel een of twee druppels aromaoilie op het katoen in de aromalade en duw de lade terug in het apparaat.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuursponzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.
- De onderdelen zijn vaatwasmachinebestendig. De spons van het voorfilter kan met water worden afgespoeld. Zorg ervoor dat het filter volledig droog is voordat u hem terug plaatst.
- Het multi-gelaagde filter kan niet met water worden gewassen. Dit filter moet worden vervangen.

GARANTIE

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig indien het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) te worden overlegd met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze servicewebsite: www.service.tristar.eu

MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzameelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recycelen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzameelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op service.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide .

- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
 - coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail
 - hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel
 - environnements de type chambre d'hôtes
 - fermes.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- Panneau de contrôle
- Sortie d'air
- Coffret Aroma
- Filtre multicouche
- Eponge pré-filtre

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

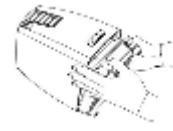
- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise. (Remarque : Veillez à ce que la tension indiquée sur l'appareil corresponde à celle du secteur local avant de connecter l'appareil. Tension 220V-240V 50/60Hz)
- Placez l'appareil sur une surface stable, sèche et éloigné des sources de chaleur.
- À la première mise en marche de l'appareil, une légère odeur est perceptible. C'est normal : assurez une ventilation adéquate. Cette odeur est seulement temporaire et disparaît rapidement.

UTILISATION

- Appuyez sur le bouton « Marche/arrêt », le témoin d'alimentation s'allumera. Au démarrage, la machine est en vitesse « moyenne » en mode ionisateur, le voyant correspondant s'allume.
- Appuyez sur le bouton « Vitesse de l'air » pour choisir le réglage de vitesse « Basse », « Moyenne » ou « Elevée ».
- Appuyez sur le bouton « ioniser » pour arrêter l'ionisateur. Appuyez une nouvelle fois dessus pour mettre en marche l'ionisateur.
- Appuyez sur le bouton « Marche/arrêt » pour arrêter l'appareil. Tous les voyants s'éteignent.

Remplacement et installation du filtre

- Débranchez l'appareil avant de procéder à l'opération suivante.
- Couchez l'appareil avec la sortie d'air vers le haut, appuyez avec le pouce droit et gauche sur les deux fermoirs puis soulevez doucement le cache inférieur. Voir l'illustration suivante.



- Sortez le filtre multicouches.
- Sortez le nouveau filtre de l'emballage en plastique et marquez au stylo la date de la première utilisation sur l'espace libre du filtre.
- Placez le filtre dans l'appareil, avec le côté noir du filtre multicouches vers le haut.
- Prenez la moitié supérieure de l'appareil, en vérifiant que les fermoirs rentrent dans les fentes de la base puis enfoncez la moitié supérieure sur la base.

Ajout de l'huile essentielle

- Sortez le récipient d'huile essentielle qui se situe à l'arrière de l'appareil.
- Mettez une ou deux gouttes d'huile essentielle sur le coton dans le récipient d'huile, puis rentrez le récipient dans l'appareil.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne peut pas être nettoyé en lave-vaisselle.
- Vous pouvez retirer l'éponge du pré-filtre à l'eau, laissez bien le filtre sécher avant de le remettre en place.
- Le filtre multicouches ne peut pas être lavé à l'eau, il faut le remplacer.

GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : www.service.tristar.eu

ENVIRONNEMENT

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous pouvez trouver toutes les informations et pièces de rechange sur service.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.

- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
 - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen.
 - In Frühstückspensionen.
 - In Gutshäusern.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern.

TEILEBESCHREIBUNG

- Bedienfeld
- Luftauslass
- Aromabox
- Mehrlagiger Filter
- Vorfiltrschwamm

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

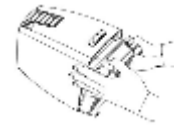
- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung: 220V-240V 50/60Hz)
- Das Gerät auf eine stabile, trockene Oberfläche und abseits von Wärmequellen stellen.
- Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, kann es zu einer leichten Geruchsbildung kommen. Dies ist normal. Sorgen Sie für ausreichende Lüftung. Dieser Geruch hält nur kurze Zeit an und verschwindet bald.

GEBRAUCH

- Die "EIN/AUS" – Taste drücken, die Betriebsanzeige leuchtet auf. Das Gerät startet den Betrieb mit "mittlerer" Geschwindigkeit und startet die Ionisatorfunktion, die entsprechende Kontrollleuchte leuchtet auf.
- Die Taste "Luftgeschwindigkeit" drücken , um die "Niedrige", "Mittlere" oder "Hohe" Geschwindigkeitseinstellung auszuwählen.
- Die Taste "Ionisieren" drücken , um den Ionisator anzuhalten. Die Taste "Ionisieren" erneut drücken und er wird gestartet.
- Die "EIN/AUS"-Taste drücken und das Gerät stoppt. Alle Kontrollleuchten erlöschen.

Austausch und Installation des Filters

- Sie müssen den Netzstecker des Geräts ziehen, bevor Sie folgenden Betrieb starten.
- Legen Sie das Gerät mit dem Luftauslass nach oben hin, drücken Sie mit dem rechten und linken Daumen auf die beiden Verschlüsse und schnipsen Sie die untere Abdeckung behutsam weg. Siehe nachstehende Abbildung.



- Nehmen Sie den mehrlagigen Filter heraus.
- Nehmen Sie den neuen Filter aus dem Plastikbeutel und markieren Sie mit einem Stift das Datum der Erstinbetriebnahme auf der leeren Stelle des Filters.
- Setzen Sie den Filter in das Gerät ein, die schwarze Seite des mehrlagigen Filters muss nach oben zeigen.
- Stellen Sie sicher, dass die Verschlüsse an der oberen Hälfte des Geräts mit den Aussparungen unten übereinstimmen, dann drücken Sie die obere Hälfte auf die untere Hälfte.

Füllen Sie das Aromöl ein

- Ziehen Sie die Aromaschale heraus, diese Schale befindet sich auf der Rückseite des Geräts.
- Tröpfeln Sie einen oder zwei Tropfen Aromöl auf die Baumwolle in der Aromaschale, dann drücken Sie die Schale wieder in das Gerät.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.
- Der Vorfilter-Schwamm kann mit Wasser gespült werden. Stellen Sie sicher, dass der Filter vollständig trocken ist, bevor Sie ihn wieder an seine Stelle legen.
- Der mehrlagige Filter kann nicht mit Wasser gewaschen werden. Dieser Filter muss ausgetauscht werden.

GARANTIE

- Dieses Produkt hat eine Garantie von 24 Monaten. Der Garantieanspruch gilt nur, wenn das Produkt gemäß den Anweisungen und gemäß dem Zweck, für den es konzipiert wurde, benutzt wird. Der

Original-Kaufbeleg (Rechnung, Beleg oder Quittung) muss zusammen mit dem Kaufdatum, dem Namen des Einzelhändlers und der Artikelnummer des Produktes eingereicht werden.

Detaillierte Informationen über die Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Service-Website unter: www.service.tristar.eu

UMWELT



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss in einer Sammelstelle für das Recyclein von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyclein gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sämtliche Informationen und Ersatzteile finden Sie unter service.tristar.eu

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:
 - zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
 - Entornos de tipo casa de huéspedes.
 - Granjas.
- Los niños no pueden jugar con el aparato.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.

- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:
 - zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
 - Entornos de tipo casa de huéspedes.
 - Granjas.
- Los niños no pueden jugar con el aparato.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.

- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriais o mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
 - Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
 - Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.
 - Ambientes de dormida e pequeno almoço.
 - Quintas.

- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Este aparelho não pode ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Panel de control
- Salida de aire
- Caja de aroma
- Filtro multicapa
- Espónja de prefiltro

ANTES DEL PRIMER USO

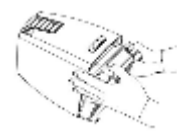
- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que la tensión que se indica en el dispositivo coincida con la tensión local antes de conectarlo. Tensión 220V-240V 50/60Hz)
- Coloque el aparato en una superficie estable y seca, lejos de cualquier fuente de calor.
- Cuando encienda el aparato por primera vez, este producirá un ligero olor. Este olor es normal y solo temporal, desaparecerá en unos minutos. Asegúrese de que la habitación está bien ventilada.

USO

- Pulse la tecla "ENCENDIDO/APAGADO". Se encenderá el testigo de encendido. El aparato comenzará a funcionar a velocidad "media" e iniciará la función de ionización. Se encenderá el testigo correspondiente.
- Pulse la tecla "Velocidad de Aire" para elegir la posición de velocidad "Baja", "Media" o "Alta".
- Pulse la tecla "ionizar" para detener el ionizador. Pulse de nuevo la tecla "ionizar" y se activará.
- Pulse la tecla "ENCENDER/APAGAR" y el dispositivo se detendrá". Se apagarán todos los testigos.

Substituir e Instalar el Filtro

- Asegúrese de desenchufar el aparato antes de iniciar la operación siguiente.
- Coloque el dispositivo con la salida de aire hacia arriba, presiónen los pulgares los dos enganches y saque con suavidad la cubierta inferior. Consulte la imagen siguiente.



- Saque el filtro multicapa.
- Saque el nuevo filtro de la bolsa de plástico y marque la fecha del primer uso en el espacio en blanco del filtro con un bolígrafo.
- Coloque el filtro en el dispositivo. Asegúrese de que el lado negro del filtro multicapa esté orientado hacia arriba.
- Tome la mitad superior del dispositivo, asegúrese de que los enganches coincidan con las ranuras de la parte inferior y presione la mitad superior sobre la inferior.

Añadir el Aceite Aromático

- Saque la bandeja para aromas, que se encuentra en la parte posterior del dispositivo.
- Ponga una o dos gotas de aceite aromático sobre el algodón de la bandeja y empuje la bandeja para que entre en el dispositivo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. El aparato no se puede lavar en el lavavajillas.
- La esponja del prefiltro puede enjuagarse con agua, asegúrese de que el filtro esté totalmente seco antes de volver a colocarlo en posición.
- El filtro multicapa no puede lavarse con agua, debe sustituirse.

GARANTÍA

- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utiliza de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarse un justificante de la compra original (factura, ticket o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto.
- Para más detalles sobre las condiciones de la garantía, consulte la página web de servicio: www.service.tristar.eu

MEDIO AMBIENTE



- Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte

¡Puede encontrar toda la información y recambios en service.tristar.eu!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
 - Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
 - Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.
 - Ambientes de dormida e pequeno almoço.
 - Quintas.

- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Este aparelho não pode ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

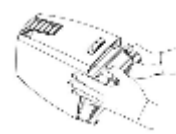
- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de protecção do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão local. Tensão 220V-240V 50/60Hz)
- Coloque o aparelho numa superfície seca e estável e longe de fontes de calor.
- Quando o dispositivo é ligado pela primeira vez, irá sentir um ligeiro odor. Isto é normal, assegure que existe uma ventilação adequada. Este odor é apenas temporário e irá desaparecer em breve.

UTILIZAÇÃO

- Prima a tecla "LIGAR/DESLIGAR", o indicador de energia acender-se-á. O aparelho inicia o funcionamento na velocidade "média" e inicia a função de ionização, o indicador correspondente acende-se.
- Prima a tecla "Velocidade do ar" para seleccionar a definição de velocidade "Baixa", "Média" ou "Alta".
- Prima a tecla "ionizar" para parar o ionizador. Prima novamente a tecla "ionizar" e o mesmo iniciará.
- Prima a tecla "LIGAR/DESLIGAR" e o aparelho parará. Todas as luzes do aparelho apagar-se-ão.

Substituir e instalar o filtro

- Certifique-se de que retira a ficha da tomada antes de iniciar a operação seguinte.
- Instale o aparelho com a saída de ar voltada para cima, prima com os polegares as duas molas e retire cuidadosamente a tampa inferior. Consulte a imagem seguinte.



- Retire o filtro de várias camadas.
- Retire o novo filtro do invólucro plástico e marque com uma caneta a data da primeira utilização no local em branco respectivo.
- Coloque o filtro no aparelho e certifique-se de que o lado negro do filtro de várias camadas fica voltado para cima.
- Pegue na metade superior do aparelho, certifique-se de que as molas encaixam nas ranhuras no fundo e pressione a metade superior de encontro ao fundo.

Adicione o óleo aromático

- Puxe a bandeja aromática, a mesma situa-se na parte traseira do aparelho.
- Pingue uma ou duas pingas do óleo aromático no algodão da bandeja aromática e, em seguida, empurre a bandeja de novo para o aparelho.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esfregões de metal ou palha de aço, que danifica o dispositivo.
- Nunca mergulhe o aparelho na água ou noutro líquido. O aparelho não é adequado para a máquina de lavar louça.
- A esponja pré-filtro pode ser enxaguada com água, certifique-se de que o filtro está completamente seco antes de o colocar novamente na posição respectiva.
- O filtro de várias camadas não pode ser lavado com água, este filtro tem de ser substituído.

GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi concebido. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso website de serviço: www.service.tristar.eu

AMBIENTE



- Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a protecção do nosso ambiente. Solicite as autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição em service.tristar.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il

relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.

- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:
 - Aree cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
 - Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
 - Ambienti di tipo Bed and breakfast.
 - Fattorie.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Pannello di controllo
- Uscita aria
- Scatola dell'aroma
- Filtro multistrato
- Spugna pre-filtraggio

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

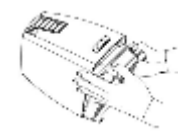
- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa. (Nota: Assicurarsi che la tensione indicata sul dispositivo corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo. Tensione 220 V-240 V 50/60 Hz)
- Posizionare il dispositivo su una superficie stabile, asciutta e lontano da fonti di calore.
- Quando il dispositivo viene acceso per la prima volta, emetterà un leggero cattivo odore. Ciò è normale, garantire un'adeguata ventilazione. L'odore è solo temporaneo e scomparirà presto.

USO

- Premere il tasto "ON/OFF", la spia di alimentazione si accende. L'apparecchio inizia a funzionare a velocità "media" e avvia la funzione ionizzatore, si accende la spia corrispondente.
- Premere il tasto "Velocità aria" per selezionare le impostazioni di velocità "Bassa", "Media" o "Alta".
- Premere il tasto "Ionizzatore" per arrestare lo ionizzatore. Premere nuovamente il tasto "Ionizzare" per riaccenderlo.
- Premere il tasto "ON/OFF" per spegnere l'apparecchio. Tutte le spie si spengono.

Sostituzione e installazione del filtro

- Scollare l'apparecchio dall'alimentazione prima di avviare quanto segue.
- Appoggiare l'apparecchio con l'uscita dell'aria rivolta verso l'alto; premere con il pollice destro e sinistro i due fermi e rimuovere delicatamente il coperchio inferiore. Vedere la figura seguente



- Estrarre il filtro multistrato.
- Estrarre il nuovo filtro dalla borsa in plastica e annotare la data del primo utilizzo nell'apposito spazio del filtro con una penna.
- Collocare il filtro nell'apparecchio e controllare che il lato nero del filtro multistrato sia rivolto verso l'alto.
- Afferrare la metà superiore dell'apparecchio e controllare che i fermi si adattino alle tacche nella parte inferiore, quindi premere la metà superiore verso il basso.

Aggiunta di olio aromatico

- Estrarre il vassoio aroma nella parte posteriore del dispositivo l
- Versare una o due gocce di olio aromatico sul cotone del vassoio aromi e spingere nuovamente il vassoio in posizione.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non usare mai detersivi duri e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggino l'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altro liquido. Non è possibile pulire l'apparecchio in lavastoviglie.
- La spugna prefiltro può essere lavata con acqua; controllare che il filtro sia completamente asciutto prima di reinsertarlo.
- Il filtro multistrato non può essere lavato con acqua; questo filtro deve essere sostituito.

GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in conformità con le istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e il codice del prodotto.
- Per i dettagli delle condizioni di garanzia, consultare il nostro sito web: www.service.tristar.eu

AMBIENTE



- Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito service.tristar.eu.

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.

- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obehavad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:
 - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
 - Av gäster på hotell, motell och andra liknande boendemiljöer.
 - "Bed and breakfast" och liknande boendemiljöer.
 - Bondgårdar.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Apparaten ska inte användas av barn. Håll apparaten och dess kabel utom räckhåll för barn.

BESKRIVNING AV DELAR

- Kontrollpanel
- Luftutsläpp
- Arombox
- Multi-lagerfilter
- Förfiltersvamp

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

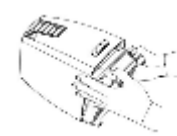
- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtäsa. Använd aldrig slipande produkter.
- Anslut nätsladden till uttaget. (Obs: Kontrollera att spänningen som står angiven på enheten motsvarar den lokala spänningen innan du ansluter enheten. Spänning 220V-240V 50/60Hz)
- Placera apparaten på en stabil, torr yta och borta från varma källor.
- När enheten slås på för första gången kommer det att lukta lite. Det är normalt, se till att det är välventilerat. Lukten kommer snart att försvinna.

ANVÄNDNING

- Tryck på knappen "PA/AV", strömindikator kommer att tändas. Maskinen börjar arbeta i "medium"-hastighet och börjar i jonisationsfunktionen, motsvarande indikator tänds.
- Tryck på knappen "Luft/hastighet" för att välja "Låg", "Medium" eller "Hög" hastighetsinställning.
- Tryck på knappen "Jonisera" för att stoppa jonisatorn. Tryck igen på knappen "jonisera" och den kommer att starta.
- Tryck på knappen "PA/AV" och enheten stannar. Alla indikeringslampor slöcknar.

Byta och installera filteret

- Se till att du kopplar ur apparaten innan du börjar med nedanstående funktion.
- Tryck ner enheten med luftloppet uppåt, tryck med höger och vänster tumme på de två spännena och knäpp då sakta av det nedersta höjlet. Se följande bild.



- Ta ut multi-lagerfiltret.
- Ta ut det nya filtret ur plastpåsen och markera datumet för första användningen på den tomma platsen på filtret med en penna.
- Placera filtret i enheten. Kontrollera att den svarta sidan av multi-lagerfiltret är vnt uppåt.
- Ta den övre halvan av enheten, se till att spännena matchar spårn i botten och tryck den övre halvan på botten.

Tillsätt doftoljan

- Dra ut doftacket, detta fack är beläget på baksidan av enheten.
- Dropa en eller två droppar doftolja på bomullen i doftacket och skjut tillbaka facket in i enheten.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skursvamp eller stålull som skadar apparaten.
- Sänk aldrig apparaten i vatten eller i någon annan vätska. Apparaten kan inte diskas i diskmaskin.
- Svampen i förtfiltret kan skojlas med vatten, se till att filtret är helt torrt innan du sätter tillbaka det på plats.
- Flerskiktfilteret kan inte tvättas med vatten, detta filter måste bytas ut.

GARANTI

- Denna produkt har en garanti på 24 månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den tillverkades. Dessutom skall ursprungsköpet (faktura, kassakvitto eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnummer på produkten.
- För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebbplats: www.service.tristar.eu

OMGIVNING



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutar fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på service.tristar.eu!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZNIŃSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Wykazzenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chybą, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:
 - Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy
 - Przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu
 - Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem
 - Gospodarstwa rolne
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą używać tego urządzenia. Trzymać urządzenie oraz przewód poza zasięgiem dzieci.

OPIS CZĘŚCI

- Panel sterowania
- Wylot powietrza
- Pudełko aromatyczne
- Filtr wielowarstwowy
- Gąbka filtra wstępnego

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

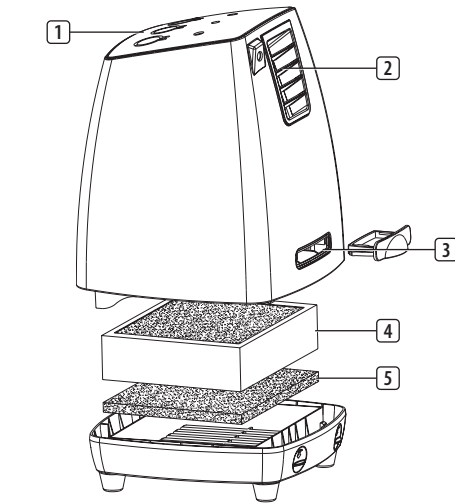
- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wyjmowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać zorstkich środków czyszczących.
- Kabel zasilający należy podłączyć do gniazda elektrycznego. (Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napi

★★★
TRISTAR



LF-4735

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG /
DESCRIPCION DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI /
BESKRIVNING AV DELAR / OPIS ČEŠĆI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTI / ПИНАНИЕ ЗАПЧАСТИ



[WEEE LOGO]



- EN | Instruction manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- PT | Manual de usuario
- ES | Manual de utilizador
- IT | Manuele utente
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie
- RU | Руководство по эксплуатации

- Wyjmij nowy filtr z plastikowej torebki i zaznacz długopisem datę pierwszego użycia w pustym miejscu na filtrze.
- Umieść filtr w urządzeniu; upewnij się, że czarna strona filtra wielowarstwowego jest skierowana ku górze.
- Weź górną część urządzenia, dopasuj zatrzaski do wycięć w dolnej części, a następnie wcisnij górną część w dół.

Dodawanie oleju aromatycznego

- Wyciągnij tackę na olejek aromatyczny, która znajduje się z tyłu urządzenia.
- Wpuść jedną lub dwie krople olejku aromatycznego na element bawelniany na tacce na olejek aromatyczny, a następnie wsuń tackę z powrotem do urządzenia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Zewnętrzna obudowę należy czyścić wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do zszorowania oraz druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Nie należy nigdy zanurzać urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.
- Gąbkę filtra wstępnego można płukać w wodzie; przed ponownym włożeniem filtra na miejsce należy upewnić się, że całkowicie wysechł.
- Filtra wielowarstwowego nie można czyścić w wodzie; filtr ten należy wymienić.

GWARANCJA

- Na produkt udzielana jest 24-miesięczna gwarancja. Gwarancja jest ważna, jeśli produkt jest używany zgodnie z instrukcjami oraz w celu, do jakiego jest on przeznaczony. Dodatkowo należy przesłać oryginalne potwierdzenie zakupu (faktura, dowód sprzedaży lub paragon) wraz z datą zakupu, nazwą sprzedawcy oraz numerem pozycji, określonym dla tego produktu.
- Szczegółowe warunki gwarancji podane są na naszej stronie serwisowej: www.service.tristar.eu

ŚRODOWISKO



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutilizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne są dostępne na stronie service.tristar.eu.

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:

- kuchyňky personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
- Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
- V penzionech
- Na statcích a farmách
- Děti si nesmí hrát se spotřebičem.
- Tento spotřebič by neměli používat děti. Udržujte tento spotřebič a jeho napájecí šňůru mimo dosah dětí.

POPIS SOUČÁSTÍ

- Ovládací panel
- Výstup vzduchu
- Aroma přihrádka
- Vícevrstvý filtr
- Houba předfazeného filtru

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče oťete všechny odnímatelné součásti vlnkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.

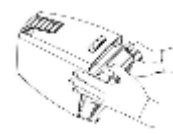
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu síťovému napětí. Napětí: 20V-240V 50/60Hz)
- Položte spotřebič na stabilní, suchý povrch a stranou od zdrojů tepla.
- Při prvním použití se může objevit mírný zápach. Je to zcela běžné, prosím, zajistěte dostatečnou ventilaci. Zápach je dočasný a velmi rychle zmizí.

POUŽITÍ

- Stiskněte vypínač "ON/OFF", kontrolka se rozsvítí. Spotřebič se zapne na "střední" rychlosti a spustí se s funkcí ionizátoru, odpovídající kontrolka se rozsvítí.
- Stiskněte tlačítko "rychlost vzduchu" pro výběr nastavení rychlosti "malá", "střední" nebo "vysoká".
- Stiskněte tlačítko "ionizace" pro vypnutí ionizátoru. Stiskněte tlačítko "ionizace" a tato funkce se spustí.
- Stiskněte vypínač "ON/OFF" a spotřebič se vypne. Všechny kontrolky zhasnou.

Výměna a instalace filtru

- Před následující operací se ujistěte o odpojení spotřebiče ze zásuvky.
- Položte spotřebič tak, aby výstup vzduchu směřoval nahoru, pravým a levým palcem stiskněte obě spony a jemně vyjměte spodní kryt. Viz následující obrázek.



- Vyjměte vícevrstvý filtr.
- Vybalte nový filtr z plastového obalu a poznačte perem datum prvního použití na volné místo na filtru.
- Dejte filtr do spotřebiče, ujistěte se, že černá strana vícevrstvého filtru směřuje nahoru.
- Vezměte vrchní část spotřebiče, ujistěte se, že spony lícují s drážkami na spodku a pak natiskněte vrchní část na spodek.

Přidejte aromatický olej

- Vyjměte přihrádku na aromaolej, tato je v zadní části spotřebiče.
- Kápněte jednu nebo dvě kapky aromaoleje na bavlnu v přihrádce a pak zatlačte přihrádku zpět do spotřebiče.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Spotřebič vyčistěte vlnkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které poškodí spotřebič.
- Zařízení nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.
- Houbu předfazeného filtru lze omyvat vodou, před navrácením na své místo se ujistěte, že je zcela suchá.
- Vícevrstvý filtr nelze mýt ve vodě, tento filtr je nutno vyměnit.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán pro účely, pro něž byl vyroben. Navíc je třeba předložit originální doklad o koupi (fakturu, účtenku nebo doklad o koupi), na němž je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a výrobní číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: www.service.tristar.eu

PROSTŘEDÍ



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na service.tristar.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOST

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmiej používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotřebič smiej deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotřebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponášajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:

- v kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
- smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
- v turistických ubytovniach
- na farmách

- Deti sa nesmú hrať so spotřebičom.
- Tento spotřebič nesmú používať deti. Spotřebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

POPIS KOMPONENTOV

- Ovládací panel
- Výstup vzduchu
- Nádoba s aromatickým olejom
- Viacvrstvový filter
- Penový vstupný filter

PRED PRVÝM POUŽITÍM

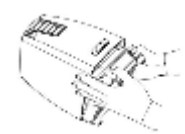
- Spotřebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotřebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Pred prvým použitím spotřebiča utrite všetky demontovateľné diely vlnkou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne výrobky.
- Napájací kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spotřebiča skontrolujte, či napätie uvedené na spotřebiči zodpovedá napätiu siete. Napätie 220 V-240 V, 50/60 Hz)
- Zariadenie umiestnite na suchú stabilnú plochu mimo dosahu zdrojov tepla.
- Pri prvom zapnutí spotřebiča sa môže objaviť mierny zápach. Ide o normálny jav, zabezpečte, prosím, dostatočnú ventiláciu. Zápach je dočasný a veľmi rýchlo zmizne.

POUŽÍVANIE

- Stlače tlačidlo "ZAPNÚT/VYPNÚT", rozsvieti sa indikátor el. energie. Prístroj začne prevádzku v "priemernej" rýchlosti a začne funkcia ionizátora, rozsvieti sa korešpondujúci svetelný indikátor.
- Stlače tlačidlo "Rychlost letu" a vyberte si nastavenie rýchlosti "Nizka", "Priemerná" alebo "Vysoká".
- Stlače tlačidlo "ionizácia" a zastavte ionizátor. Stlače znova tlačidlo "ionizácia" a znova začne ionizácia.
- Stlače tlačidlo "ZAPNÚT/VYPNÚT" a zariadenie sa zastaví. Všetky svetielka indikátora zhasnú.

Výměna a inštalovanie filtra

- Uistite sa, že odpojíte zariadenie pred začatím nasledujúcej prevádzky, operácie.
- Položte prístroj, zariadenie tak, aby vzduchový výpusť a otvor smerovali nahor, stlače vaším pravým a ľavým palcom na dve sponky, pracky a potom jemne a mierne vytiahnite spodok krytu. Vid' nasledujúci obrázok.



- Vyberte viacvrstvový filter.
- Zoberte nový filter a vyberte ho z plastového vrecka a najprv označte dátum prvého použitia na prázdne miesto filtra perom.
- Umiestnite filter na zariadenie, prístroj a uistite sa, že čierna strana viacvrstvového filtra smeruje smerom čelom nahor.
- Vyberte hornú polovicu zariadenia, uistite sa, že svorky, sponky korešpondujú so zárezmi, vrubmi na spodnej strane a potom stlače hornú polovicu na spodnú stranu.

Pridajte aromatický olej

- Vytiahnite podnos na arómu, vôňu, tento podnos je umiestnený na zadnej strane prístroja alebo zariadenia.
- Kvapnite jednu alebo dve kvapky aromatického oleja na bavlnenú utierku v podnose na arómu, vôňu, potom stlače a posuňte podnos naspäť do zariadenia.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Spotřebič očistite vlnkou handričkou. Nikdy nepoužíвайте ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu spotřebiča.
- Zariadenie nikdy neponášajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie nie je vhodné do umývačky riadu.
- Tento penový vstupný filter sa môže umyť vodou, avšak pred opätovným založením skontrolujte, či je dokladne suchý.
- Viacvrstvový filter sa nesmie umyť vodou. Tento filter sa musí vymeniť.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 mesiacov. Vaša záruka je platná, ak sa výrobok používa v súlade s inštrukciami a na účely, na ktoré bol vyroben. Navyše je treba predložiť doklad o pôvodnom nákupe (faktúru, predajný pokladničný blok alebo potvrdenie o nákupe), ktorý obsahuje dátum nákupu, meno predajcu a číslo položky tohto výrobku.
- Kvôli detailným a podrobným podmienkam záruky, pozri prosím našu servisnú webovú stránku: www.service.tristar.eu

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotřebiče. Tento symbol na spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotřebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na service.tristar.eu!

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Производитель не несет ответственность за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство, взявшись за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.

- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Это устройство предназначено для использования в бытовых условиях, а также в схожих областях применения, таких как:

- Кухонные помещения для служащих магазинов, офисов и других рабочих условий.
- Отели, мотели и другие условия проживания для использования постояльцами.
- Условия типа B&B.
- Фермерские дома.
- Не позволяйте детям играть с устройством.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

- Панель управления
- Отверстие для выпуска воздуха
- Контейнер для ароматизатора
- Многослойный фильтр
- Губка предварительной фильтрации

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

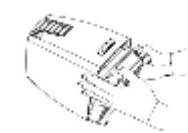
- Извлеките устройство и принадлежность из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Перед первым применением устройства протрите все съемные компоненты влажной тканью. Не используйте абразивные изделия.
- Поместите штепсельную вилку шнура в сетевую розетку. (Примечание: перед включением устройства убедитесь, что значение напряжения, приведенное на устройстве, совпадает со значением напряжения сети. Напряжение 220В-240В, 50/60Гц)
- Установите устройство на устойчивую сухую поверхность, подальше от источников тепла.
- При первом включении устройства появится нехарактерный запах. Это не является неисправностью. Обеспечьте надлежащую вентиляцию. Этот аромат скоро исчезнет.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Нажмите кнопку включения питания. Загорится индикатор питания. Машина начнет работать на «средней» скорости и выполнять функцию ионизатора. Загорится соответствующий индикатор.
- Для переключения между режимами работы на «низкой», «средней» и «высокой» скорости нажмите клавишу «Скорость воздушного потока».
- Для выключения ионизации нажмите клавишу «Ионизации». Повторное нажатие клавиши «ионизации» позволит повторно включить эту функцию.
- Для выключения устройства нажмите кнопку включения питания еще раз. Погаснут все индикаторы.

Замена и установка фильтра

- Перед началом следующей процедуры обязательно извлеките разъем питания из розетки.
- Положите устройство так, чтобы отверстие для выпуска воздуха было повернуто вверх, надавите большими пальцами на две застежки и аккуратно снимите нижнюю крышку. См. рисунок.



- Достаньте многослойный фильтр.
- Достаньте из пластикового мешка новый фильтр и напишите дату его первого использования в пустом поле на фильтре.
- Установите фильтр в устройство. Убедитесь, что многослойный фильтр повернут черной стороной вверх.
- Возьмите верхнюю часть устройства, убедитесь, что застежки совпадают с пазами на нижней части, а затем прижмите верхнюю часть к нижней.

Добавление ароматического масла

- Достаньте поддон для ароматизатора, который расположен в задней части устройства.
- Капните на наклоняющуюся в поддоне вату одну или две капли ароматического масла, а затем установите поддон обратно в устройство.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Устройство чистят с помощью влажной ткани. Используйте только мягкие чистящие средства. Запрещается использовать абразивные средства, скребки или металлические мочалки, которые могут царапать устройство.
- Запрещается погружать электрические устройства в воду. Устройство не предназначено для очистки в посудомоечной машине.

- Губка предварительной фильтрации можно промывать водой, но перед ее повторной установкой убедитесь, что она полностью высохла.
- Многослойный фильтр промывать водой нельзя, поэтому он подлежит замене.

ГАРАНТИЯ

- На продукт предоставляется гарантия 24 месяца. Гарантия является действительной при условии, что продукт используется с соблюдением инструкций и строго по назначению. Помимо этого, необходимо предоставить свидетельство первичного приобретения (чек о покупке, товарный чек или квитанцию) с указанной датой покупки, название распространителя и номер артикула продукта.
- Подробные условия предоставления гарантии приведены на нашем веб-сайте техобслуживания: www.service.tristar.eu

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вы найдете всю доступную информацию и запасные части на сайте service.tristar.eu